Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr

LICENCE

LCIE N° : 686173

APPAREILLAGE ELECTRIQUE DOMESTIQUE

Délivrée à : *Delivered to:*	**ABB STOTZ KONTAKT GmbH** STO/LN3 - Eppelheimer Str. 82 - 69123 HEIDELBERG - ALLEMAGNE
Site de fabrication : *Factory:*	**ABB STOTZ KONTAKT GmbH** **(1165AP)** Eppelheimer Str. 82 - 69123 HEIDELBERG - ALLEMAGNE
Produit : *Product:*	Disjoncteur de protection contre les surintensités pour installations domestiques et analogues *Circuit -breaker for overcurrent protection for household and similar installations*
Marque commerciale (s'il y a lieu) : *Trade mark (if any):*	**ABB**
Modèle, type, référence : *Model, type, reference:*	Gamme / *Series* S20.P (Voir annexe 1 / *See annex 1)*
Caractéristiques nominales et principales : *Rating and principal characteristics*:	Voir annexe 1/*See annex 1*
Informations complémentaires : *Additional information*:	Mise à jour de la norme / *update the standard*
Le produit est conforme à : *The product is in conformity with*:	EN 60898-1:2003 +A1:2004 +A11:2005 +A12:2008 +A13:2012
Documents pris en compte : *Relevant documents*:	NTR n° CCA/DE1 34491 / TR 210165-CC2-000 à/to 210165-CC2-081
Annule et remplace (s'il y a lieu) : *Cancels and replaces (if necessary)*:	Licence n° 60025361-519511 du 2004-06-25

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2016-05-19

Date de fin de validité -
Limit expired date:

Gilles LEMONNIER
Responsable de Certification
Certification Officer

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.S
au capital de 15.745.984€
RCS Nanterre B 408 363 174
33, Av. du Gal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260

ANNEXE / *ANNEX*
LCIE N° 686173

LCIE

RÉFÉRENCES, CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
REFERENCES, PRINCIPAL CHARACTERISTICS

Gamme / *Series* S20.P

Références *References*	Un (V~)	In (A)	Courant de déclenchement instantané *Instantaneous current tripping*	Icn (A)	Distance de grille *Grid distance*
1P					
S201P B6	230/400	6	B	25 000	75 mm
S201P B8	230/400	8	B	25 000	75 mm
S201P B10	230/400	10	B	25 000	75 mm
S201P B13	230/400	13	B	25 000	75 mm
S201P B16	230/400	16	B	25 000	75 mm
S201P B20	230/400	20	B	25 000	75 mm
S201P B25	230/400	25	B	25 000	75 mm
S201P B32	230/400	32	B	15 000	90 mm
S201P B40	230/400	40	B	15 000	90 mm
S201P B50	230/400	50	B	15 000	90 mm
S201P B63	230/400	63	B	15 000	90 mm
1P+N					
S201P-NA B6	230	6	B	25 000	75 mm
S201P-NA B8	230	8	B	25 000	75 mm
S201P-NA B10	230	10	B	25 000	75 mm
S201P-NA B13	230	13	B	25 000	75 mm
S201P-NA B16	230	16	B	25 000	75 mm
S201P-NA B20	230	20	B	25 000	75 mm
S201P-NA B25	230	25	B	25 000	75 mm
S201P-NA B32	230	32	B	15 000	90 mm
S201P-NA B40	230	40	B	15 000	90 mm
S201P-NA B50	230	50	B	15 000	90 mm
S201P-NA B63	230	63	B	15 000	90 mm
2P					
S202PB6	400	6	B	25 000	75 mm
S202PB8	400	8	B	25 000	75 mm
S202PB10	400	10	B	25 000	75 mm
S202PB13	400	13	B	25 000	75 mm
S202PB16	400	16	B	25 000	75 mm
S202PB20	400	20	B	25 000	75 mm
S202PB25	400	25	B	25 000	75 mm
S202PB32	400	32	B	15 000	90 mm
S202PB40	400	40	B	15 000	90 mm
S202PB50	400	50	B	15 000	90 mm
S202PB63	400	63	B	15 000	90 mm

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.S
au capital de 15.745.504€
RCS Nanterre B 408 363 174
33, Av. du Gal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
92260

LB-01

Références *References*	Un (V~)	In (A)	Courant de déclenchement instantané *Instantaneous current tripping*	Icn (A)	Distance de grille *Grid distance*
3P					
S203P B6	400	6	B	25 000	75 mm
S203P B8	400	8	B	25 000	75 mm
S203P B10	400	10	B	25 000	75 mm
S203P B13	400	13	B	25 000	75 mm
S203P B16	400	16	B	25 000	75 mm
S203P B20	400	20	B	25 000	75 mm
S203P B25	400	25	B	25 000	75 mm
S203P B32	400	32	B	15 000	90 mm
S203P B40	400	40	B	15 000	90 mm
S203P B50	400	50	B	15 000	90 mm
S203P B63	400	63	B	15 000	90 mm
3P+N					
S203P-NA B6	400	6	B	25 000	75 mm
S203P-NA B8	400	8	B	25 000	75 mm
S203P-NAB10	400	10	B	25 000	75 mm
S203P-NAB13	400	13	B	25 000	75 mm
S203P-NAB16	400	16	B	25 000	75 mm
S203P-NAB20	400	20	B	25 000	75 mm
S203P-NAB25	400	25	B	25 000	75 mm
S203P-NAB32	400	32	B	15 000	90 mm
S203P-NAB40	400	40	B	15 000	90 mm
S203P-NAB50	400	50	B	15 000	90 mm
S203P-NAB63	400	63	B	15 000	90 mm
4P					
S204P B6	400	6	B	25 000	75 mm
S204P B8	400	8	B	25 000	75 mm
S204P B10	400	10	B	25 000	75 mm
S204P B13	400	13	B	25 000	75 mm
S204P B16	400	16	B	25 000	75 mm
S204P B20	400	20	B	25 000	75 mm
S204P B25	400	25	B	25 000	75 mm
S204P B32	400	32	B	15 000	90 mm
S204P B40	400	40	B	15 000	90 mm
S204P B50	400	50	B	15 000	90 mm
S204P B63	400	63	B	15 000	90 mm

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.S
au capital de 15.745.984 €
RCS Nanterre B 408 363 174
33, Av. du Gal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260

Références *References*	Un (V~)	In (A)	Courant de déclenchement instantané *Instantaneous current tripping*	Icn (A)	Distance de grille *Grid distance*
1P					
S201P C0,5	230/400	0,5	C	25 000	75 mm
S201P C1	230/400	1	C	25 000	75 mm
S201P C1,6	230/400	1,6	C	25 000	75 mm
S201P C2	230/400	2	C	25 000	75 mm
S201P C3	230/400	3	C	25 000	75 mm
S201P C4	230/400	4	C	25 000	75 mm
S201P C6	230/400	6	C	25 000	75 mm
S201P C8	230/400	8	C	25 000	75 mm
S201P C10	230/400	10	C	25 000	75 mm
S201P C13	230/400	13	C	25 000	75 mm
S201P C16	230/400	16	C	25 000	75 mm
S201P C20	230/400	20	C	25 000	75 mm
S201P C25	230/400	25	C	25 000	75 mm
S201P C32	230/400	32	C	15 000	90 mm
S201P C40	230/400	40	C	15 000	90 mm
S201P C50	230/400	50	C	15 000	90 mm
S201P C63	230/400	63	C	15 000	90 mm
1P+N					
S201P-NA C0,5	230	0,5	C	25 000	75 mm
S201P-NA C1	230	1	C	25 000	75 mm
S201P-NA C1,6	230	1,6	C	25 000	75 mm
S201P-NA C2	230	2	C	25 000	75 mm
S201P-NA C3	230	3	C	25 000	75 mm
S201P-NA C4	230	4	C	25 000	75 mm
S201P-NA C6	230	6	C	25 000	75 mm
S201P-NA C8	230	8	C	25 000	75 mm
S201P-NA C10	230	10	C	25 000	75 mm
S201P-NA C13	230	13	C	25 000	75 mm
S201P-NA C16	230	16	C	25 000	75 mm
S201P-NA C20	230	20	C	25 000	75 mm
S201P-NA C25	230	25	C	25 000	75 mm
S201P-NA C32	230	32	C	15 000	90 mm
S201P-NA C40	230	40	C	15 000	90 mm
S201P-NA C50	230	50	C	15 000	90 mm
S201P-NA C63	230	63	C	15 000	90 mm

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
33,Av. du Gal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260

Références *References*	Un (V~)	In (A)	Courant de déclenchement instantané *Instantaneous current tripping*	Icn (A)	Distance de grille *Grid distance*
2P					
S202P C0,5	400	0,5	C	25 000	75 mm
S202P C1	400	1	C	25 000	75 mm
S202P C1,6	400	1,6	C	25 000	75 mm
S202P C2	400	2	C	25 000	75 mm
S202P C3	400	3	C	25 000	75 mm
S202P C4	400	4	C	25 000	75 mm
S202P C6	400	6	C	25 000	75 mm
S202P C8	400	8	C	25 000	75 mm
S202P C10	400	10	C	25 000	75 mm
S202P C13	400	13	C	25 000	75 mm
S202P C16	400	16	C	25 000	75 mm
S202P C20	400	20	C	25 000	75 mm
S202P C25	400	25	C	25 000	75 mm
S202P C32	400	32	C	15 000	90 mm
S202P C40	400	40	C	15 000	90 mm
S202P C50	400	50	C	15 000	90 mm
S202P C63	400	63	C	15 000	90 mm
3P					
S203P C0,5	400	0,5	C	25 000	75 mm
S203P C1	400	1	C	25 000	75 mm
S203P C1,6	400	1,6	C	25 000	75 mm
S203P C2	400	2	C	25 000	75 mm
S203P C3	400	3	C	25 000	75 mm
S203P C4	400	4	C	25 000	75 mm
S203P C6	400	6	C	25 000	75 mm
S203P C8	400	8	C	25 000	75 mm
S203P C10	400	10	C	25 000	75 mm
S203P C13	400	13	C	25 000	75 mm
S203P C16	400	16	C	25 000	75 mm
S203P C20	400	20	C	25 000	75 mm
S203P C25	400	25	C	25 000	75 mm
S203P C32	400	32	C	15 000	90 mm
S203P C40	400	40	C	15 000	90 mm
S203P C50	400	50	C	15 000	90 mm
S203P C63	400	63	C	15 000	90 mm

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
au capital de
RCS Nanterre B 408 363 174
33, Av. du Gal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260

Références *References*	Un (V~)	In (A)	Courant de déclenchement instantané *Instantaneous current tripping*	Icn (A)	Distance de grille *Grid distance*
3P+N					
S203P-NA C0,5	400	0,5	C	25 000	75 mm
S203P-NA C1	400	1	C	25 000	75 mm
S203P-NA C1,6	400	1,6	C	25 000	75 mm
S203P-NA C2	400	2	C	25 000	75 mm
S203P-NA C3	400	3	C	25 000	75 mm
S203P-NA C4	400	4	C	25 000	75 mm
S203PNA C6	400		C	25 000	75 mm
S203P-NA C8	400	8	C	25 000	75 mm
S203P-NA C10	400	10	C	25 000	75 mm
S203P-NA C13	400	13	C	25 000	75 mm
S203P-NA C16	400	16	C	25 000	75 mm
S203P-NA C20	400	20	C	25 000	75 mm
S203P-NA C25	400	25	C	25 000	75 mm
S203P-NA C32	400	32	C	15 000	90 mm
S203P-NA C40	400	40	C	15 000	90 mm
S203P-NA C50	400	50	C	15 000	90 mm
S203P-NA C63	400	63	C	15 000	90 mm
4P					
S204P C0,5	400	0,5	C	25 000	75 mm
S204P C1	400	1	C	25 000	75 mm
S204P C1,6	400	1,6	C	25 000	75 mm
S204P C2	400	2	C	25 000	75 mm
S204P C3	400	3	C	25 000	75 mm
S204P C4	400	4	C	25 000	75 mm
S204P C6	400	6	C	25 000	75 mm
S204P C8	400	8	C	25 000	75 mm
S204P C10	400	10	C	25 000	75 mm
S204P C13	400	13	C	25 000	75 mm
S204P C16	400	16	C	25 000	75 mm
S204P C20	400	20	C	25 000	75 mm
S204P C25	400	25	C	25 000	75 mm
S204P C32	400	32	C	15 000	90 mm
S204P C40	400	40	C	15 000	90 mm
S204P C50	400	50	C	15 000	90 mm
S204P C63	400	63	C	15 000	90 mm

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.S
au capital de 15.745.984€
RCS Nanterre B 408 363 174
33, Av. du Cal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260

Références *References*	Un (V~)	In (A)	Courant de déclenchement instantané *Instantaneous current tripping*	Icn (A)	Distance de grille *Grid distance*
1P					
S201P D0,5	230/400	0,5	D	25 000	75 mm
S201P D1	230/400	1	D	25 000	75 mm
S201P D1,6	230/400	1,6	D	25 000	75 mm
S201P D2	230/400	2	D	25 000	75 mm
S201P D3	230/400	3	D	25 000	75 mm
S201P D4	230/400	4	D	25 000	75 mm
S201P D6	230/400	6	D	25 000	75 mm
S201P D8	230/400	8	D	25 000	75 mm
S201P D10	230/400	10	D	25 000	75 mm
S201P D13	230/400	13	D	25 000	75 mm
S201P D16	230/400	16	D	25 000	75 mm
S201P D20	230/400	20	D	25 000	75 mm
S201P D25	230/400	25	D	25 000	75 mm
1P+N					
S201P-NA D0,5	230	0,5	D	25 000	75 mm
S201P-NA D1	230	1	D	25 000	75 mm
S201P-NA D1,6	230	1,6	D	25 000	75 mm
S201P-NA D2	230	2	D	25 000	75 mm
S201P-NA D3	230	3	D	25 000	75 mm
S201P-NA D4	230	4	D	25 000	75 mm
S201P-NA D6	230	6	D	25 000	75 mm
S201P-NA D8	230	8	D	25 000	75 mm
S201P-NA D10	230	10	D	25 000	75 mm
S201P-NA D13	230	13	D	25 000	75 mm
S201P-NA D16	230	16	D	25 000	75 mm
S201P-NA D20	230	20	D	25 000	75 mm
S201P-NA D25	230	25	D	25 000	75 mm

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.s
au Capital de 15.745.984€
RCS Nanterre B 408 363 174
33, Av. du Cal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260

Références *References*	Un (V~)	In (A)	Courant de déclenchement instantané *Instantaneous current tripping*	Icn (A)	Distance de grille *Grid distance*
2P					
S202P D0,5	400	0,5	D	25 000	75 mm
S202P D1	400	1	D	25 000	75 mm
S202P D1,6	400	1,6	D	25 000	75 mm
S202P D2	400	2	D	25 000	75 mm
S202P D3	400	3	D	25 000	75 mm
S202P D4	400	4	D	25 000	75 mm
S202P D6	400	6	D	25 000	75 mm
S202P D8	400	8	D	25 000	75 mm
S202P D10	400	10	D	25 000	75 mm
S202P D13	400	13	D	25 000	75 mm
S202P D16	400	16	D	25 000	75 mm
S202P D20	400	20	D	25 000	75 mm
S202P D25	400	25	D	25 000	75 mm
3P					
S203P D0,5	400	0,5	D	25 000	75 mm
S203P D1	400	1	D	25 000	75 mm
S203P D1,6	400	1,6	D	25 000	75 mm
S203P D2	400	2	D	25 000	75 mm
S203P D3	400	3	D	25 000	75 mm
S203P D4	400	4	D	25 000	75 mm
S203P D6	400	6	D	25 000	75 mm
S203P D8	400	8	D	25 000	75 mm
S203P D10	400	10	D	25 000	75 mm
S203P D13	400	13	D	25 000	75 mm
S203P D16	400	16	D	25 000	75 mm
S203P D20	400	20	D	25 000	75 mm
S203P D25	400	25	D	25 000	75 mm

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260

Références *References*	Un (V~)	In (A)	Courant de déclenchement instantané *Instantaneous current tripping*	Icn (A)	Distance de grille *Grid distance*
3P+N					
S203P-NA D0,5	400	0,5	D	25 000	75 mm
S203P-NA D1	400	1	D	25 000	75 mm
S203P-NA D1,6	400	1,6	D	25 000	75 mm
S203P-NA D2	400	2	D	25 000	75 mm
S203P-NA D3	400	3	D	25 000	75 mm
S203P-NA D4	400	4	D	25 000	75 mm
S203P-NA D6	400	6	D	25 000	75 mm
S203P-NA D8	400	8	D	25 000	75 mm
S203P-NA D10	400	10	D	25 000	75 mm
S203P-NA D13	400	13	D	25 000	75 mm
S203P-NA D16	400	16	D	25 000	75 mm
S203P-NA D20	400	20	D	25 000	75 mm
S203P-NA D25	400	25	D	25 000	75 mm
4P					
S204P D0,5	400	0,5	D	25 000	75 mm
S204P D1	400	1	D	25 000	75 mm
S204P D1,6	400	1,6	D	25 000	75 mm
S204P D2	400	2	D	25 000	75 mm
S204P D3	400	3	D	25 000	75 mm
S204P D4	400	4	D	25 000	75 mm
S204P D6	400	6	D	25 000	75 mm
S204P D8	400	8	D	25 000	75 mm
S204P D10	400	10	D	25 000	75 mm
S204P D13	400	13	D	25 000	75 mm
S204P D16	400	16	D	25 000	75 mm
S204P D20	400	20	D	25 000	75 mm
S204P D25	400	25	D	25 000	75 mm

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.S
au capital de 18.745.984€
RCS Nanterre B 408 363 174
Av. du Gal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260

Tension d'emploi assignée / *Rated operational voltage*, Ue (V) :	Voir tableaux ci-dessus / *see above tables*
Courant assigné / *Rated current In*, (A) :	Voir tableaux ci-dessus / *see above tables*
Fréquence assignée / *Rated frequency*, (Hz) :	50
Nature du courant / *Nature of supply* :	~
Nombre total de pôles / *Total number of poles* :	1, 1+N, 2, 3, 3+N, 4
Nombre de pôles protégés / *Number of protected poles* :	Tous / *all*
Tension d'isolement assignée / *Rated insulation voltage*, Ui : (V)	400
Tension assignée de tenue aux chocs / *Rated impulse withstand voltage*, Uimp (V) :	4000
Caractéristique de déclenchement instantané / *Instantaneous tripping current* :	Type B / C / D
Température de calibration de référence / *Reference ambient calibration air temperature* (°C) :	30
Pouvoir de coupure assigné / *Rated short-circuit capacity*, Icn (A) :	Voir tableaux ci-dessus / *see above tables*
Pouvoir de coupure et de fermeture sur un pôle séparément / *Rated making and breaking capacity on one pole separatlyl*, Icn1 (A) :	25000 (B : 6 A à/*to* 25 A / C : 0,5 A à/*to* 25 A) 15000 (B : 32 A à/*to* 63 A / C : 32 A à/*to* 63 A)
Classe de limitation d'énergie / *Energy limiting class* (I^2t) :	3 avec/*with* Icn = 10000 A (B et/*and* C)
Distance de grille (essais de court-circuit) / *Grid distance (short-circuit tests)* :	Voir tableaux ci-dessus / *see above tables*
Type de protection contre les influences externes / *Protection against external influences* :	Fermé/en*closed*
Degré de protection / *Protection degree* :	IP20
Groupe de matériau / *Material group* :	II
Méthode de montage / Method of mounting :	En tableau / *panel board*
Mode de connexions électriques / *Method of electrical connection*	
non associé au dispositif de fixation mécanique / *not associated with the mechanical-mounting*	
Type de borne / *Type of terminals* :	À vis/*screw terminals*
Diamètre des vis des bornes / *Nominal diameter of thread* (mm) :	8,9
Mode de commande / *Operating means*	Manette/lever

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.S
au capital de 15.745.984€
RCS Nanterre B 408 363 174
33, Av. du Gal Leclerc
FONTENAY-aux-ROSES
F-92260